

Анотация на типове реч и нарративни стратегии в историографски текстове

ЛАСКА ЛАСКОВА И КРАСИМИРА АЛЕКСОВА

СУ „СВ. КЛИМЕНТ ОХРИДСКИ“

„Изследване на нарративни модели и граматически явления в исторически съчинения от периода 1900–1944 г. (върху материали, публикувани в Годишника на СУ. Историко-филологически факултет). Първи етап“, № 80-10-75 от 10.05.2022 г.

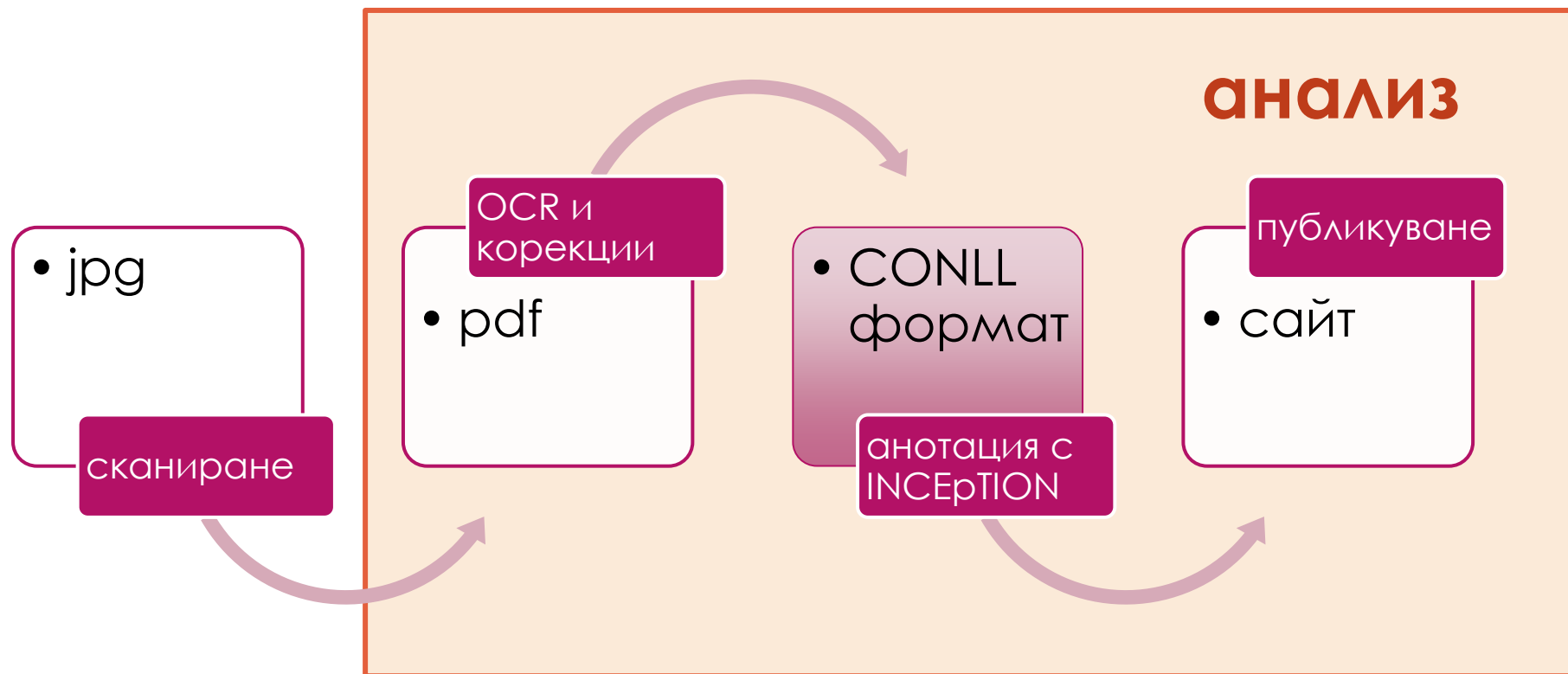
СЪДЪРЖАНИЕ

- ▶ Корпус
- ▶ Работен процес
 - ▶ Анотация на ниво дискурс
 - ▶ софтуер
 - ▶ тип възпроизведено изказване
 - ▶ тип наративна система
 - ▶ Демо

Корпус историографски текстове (КИТ)

- ▶ ГСУ. ИФФ 1905 – 1944 г.
- ▶ 1000 страници (I етап)
- ▶ Йордан Иванов, Гаврил Кацаров, Васил Златарски, Боян Пенев, Петър Ников, Стоян Романски, Петър Мутафчиев, Петър Нойков, Крум Дрончилов, Анастас Иширков, Веселин Бешевлиев, Гунчо Гунчев, Руси Русев, Янко Тодоров, Христо Данов, Михаил Арнаудов, Иван Панайотов, Стефан Младенов, Гълъб Гълъбов, Константин Гълъбов, Иван Дуйчев, Димитър Крънджалов, Димитър Димитров, Любомир Динев, Христо Гандев

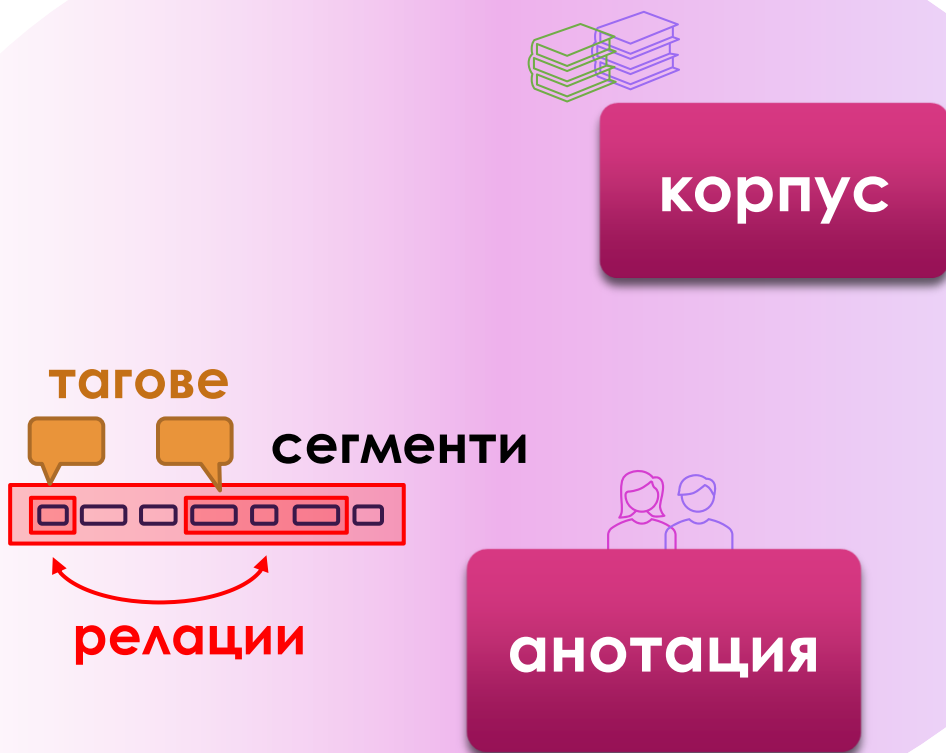
Работен процес



Нива на анотация

- ▶ **наратив – дескрипция** – аргументация – апелатив
 - ▶ авторска vs. чужда реч
 - ▶ наративна стратегия (разказвателна система)

Платформа за анотация INCEpTION



- ▶ Technische Universität Darmstadt, UKP Lab
- ▶ <https://inception-project.github.io/>





Слой Speech type

ТИП ВЪЗПРОИЗВЕДЕНА РЕЧ	СЪЕДИНИТЕЛНО ИЗРЕЧЕНИЕ/ИЗРАЗ	ТРАНСФОРМАЦИЯ с оглед параметрите на актуалното изказване	ТАГ
ЦИТИРАНА	<i>Х казва следното: „“ Според съобщението</i>	не	citation
ДИРЕКТНО ВЪЗПРОИЗВЕДЕНА	не	да	direct
ПОЛУПРЯКА	рядко	частично	semi
НЕПРЯКА	<i>Х каза, че</i>	да	indirect

SIGNAL

Мутафчиев, 1925:
Бавното ориентализиране...



*...Византия още повече
отъ индогерманския западъ.*

Слой Narrative system

ТИП НАРАТИВНА СИСТЕМА	ОСНОВНО РАЗКАЗВАТЕЛНО ВРЕМЕ	ТАГ
СВИДЕТЕЛСКА	аорист	IND
РЕНАРАТИВНА	аорист	REN
КОНКЛУЗИВНА	аорист	CON
ДУБИТАТИВНА	аорист	DUB
ПРЕЗЕНТНА	презенс	HIS
ФУТУРНА	бъдеще	FUT
ПРЕЗУМПТИВНА	аорист	PRS

Пример

1 На първо място заслужава да се разгледат разбиранията на Бл. за властта въ старата българска държава.

2 Въ увода към "Лекциитъ" си (стр. 10) той говори,

че по произходъ и съдържание старото българско държавно право било славянско, "сродно и сходно съ онова на другитъ славянски народи".

1 слой
**SPEECH
type**

SIGNAL:
indirect:
citation:

2 слой
**NARRATIVE
system**

×
REN
×

ТЕКСТ

Въ увода към "Лекциитъ" си (стр. 10) той говори,
че по произходъ и съдържание старото българско държавно право **било** славянско,
"сродно и сходно съ онова на другитъ славянски народи".

ΔΕΜΟ

БЛАГОДАРЯ ЗА
ВНИМАНИЕТО!